

以下資料轉載自西雅圖市長辦公室網站，所有內容均以官方網站公布資料為準。

網站鏈接: [https://humaninterests.seattle.gov/2020/12/28/the-city-of-seattle-can-help-pay-your-electric-and-utility-bills/?utm\\_medium=email&utm\\_source=govdelivery#CH](https://humaninterests.seattle.gov/2020/12/28/the-city-of-seattle-can-help-pay-your-electric-and-utility-bills/?utm_medium=email&utm_source=govdelivery#CH)

## The City of Seattle can Help Pay Your Electric and Utility Bills 西雅圖市政府可以幫助您支付水電雜費

COVID-19 在很多方面影響了西雅圖的居民。許多人，包括老年人和家庭，由於失業而面臨困境。

西雅圖市政府可以幫助那些為支付水電雜費而掙扎的人。符合條件的家庭可以參加西雅圖市政府的公共設施折扣計劃（UDP），該計劃對西雅圖電力公司（Seattle City Light）的電費帳單提供 60% 的折扣，對西雅圖公共事業局的帳單（Seattle Public Utilities）則提供 50% 的折扣。

要符合資格，您的稅前家庭收入必須相當於或低於本州收入中位數的 70%。（許多計劃使用“收入中位數”數值來確定收入資格。在 2021 年，一個四人家庭每月的收入最多可達 5,996 美元，或在稅項或其他扣除額前年收入最多為 71,952 美元。）

### UDP 申請流程

- 在此網站 <https://energysolutions.seattle.gov/utility-discount-program-enrollment/> 填寫網上報名表。

表格是英文的，如需翻譯，請致電客服。

- 您的申請將被審核和處理。如果您的申請符合資格要求，您的家庭將可加入計劃。

回復的電子郵件或信件可能是英文的。

- 折扣可能需要最長兩個計費週期才會顯示在您的帳單上。
- 批准領取折扣的客戶需要在批准日期後的六個月通過提交收入文件來更新其申請。

如果您收到電話、電子郵件和/或卡片提示您需要聯繫我們的辦公室以更新您的申請，請致電 206-684-0268 與客服聯繫。提供口譯服務。您不需要填寫另一份網上申請表。

如果您對註冊 UDP 有疑問或需要幫助，請致電 206-684-0268 或發送電子郵件至 [UDP@Seattle.gov](mailto:UDP@Seattle.gov)。如果您需要一名口譯員，請在致電時提出並告訴接線員您需要的語言。連接口譯員可能需稍等片刻。

您可以在此網頁上找到更多資訊，包括更詳盡的資格要求：[www.seattle.gov/UDP](http://www.seattle.gov/UDP)。

市長 Jenny Durkan 宣佈，在疫情期間即使客戶的帳單費用逾期，西雅圖電力公司和西雅圖公共事業局仍會繼續為其提供服務。客戶可致電 206-684-3000 或隨時透過本網站發送電子郵件 <http://www.seattle.gov/utilities/about/contacts/email-question> 來設立一個延期付款計劃。